

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año IV. Número 698

SUSCRIPCIÓN En la isla al mes ptas. ... 1'00
Resto de España » ... 1'25
Extranjero » ... 2'00

Mahón, lunes 1.º Febrero de 1909

Redacción Nueva, 27
Teléfono, 3.
Administración Castillo, 25
Teléfono, 123

EL AÑO EN LA MANO

ALMANAQUE ENCICLOEDIA DE LA VIDA PRÁCTICA PARA 1909
1'50 pesetas ejemplar
Véndese en esta ciudad, Castillo, 25.

Memorandum

Para mañana

Consultorio jurídico gratuito del partido republicano.—Directores don Pedro Ballester, abogado y don Gabriel Orfila, procurador. Consulta todos los días de 7 á 8 de la noche. Domicilio: Círculo Republicano, Nueva 27.

Consultorio de la Gota de Leche.—Director Dr. D. E. Alabern. Consulta los domingos desde las 10 de la mañana. Plaza del Príncipe n.º 3.

Dispensario de la Liga Antituberculosa.—Rayos X.—Directores los médicos don Antonio Cardona Cardona, don Lorenzo Pons Marqués y D. Bernardo M. Bustamante. Consulta los miércoles y viernes de tres á cuatro de la tarde. Domicilio, Hospital Civil.

Dispensario Oftalmológico Municipal.—Director don Lorenzo Pons Marqués. Médico.—Horas de visita, los lunes, miércoles y viernes de 10 á 11 mañana, Hospital Civil.

Oficinas.—En la Delegación, Ayuntamiento, Gobierno Militar y Administración de Hacienda, de 9 mañana á 1 tarde.

Giro mutuo.—De nueve y media á doce y media de la tarde, los días laborables, despacho calle Puente Castillo número 10.

Advana Nacional.—Oficinas abiertas los días laborables de 9 á 1. En los muelles de sol á sol.

Telégrafos.—De sol á sol el Semáforo de Bajoli.—De 8 mañana á 9 noche las estaciones de Mahón y Ciudadela. De 8 á 12 mañana y de 3 á 7 tarde la de Mercadal.

Teléfonos.—Comunicación permanente con la Central de la Red Urbana de Mahón sita en la calle del Bastión número 3, y con las sucursales de Villacarlos, San Luis, San Clemente y Lluçmesanas.

Biblioteca Pública.—Abierta todos los días laborables de nueve mañana á dos tarde.

Museo de Historia Natural y Arte.—Estas instalaciones del Ateneo Científico Literario y Artístico, pueden ser visitadas por el público, los domingos de diez á doce mañana, y los jueves por la tarde de tres á cinco.

Coche correo.—Sale de Mahón diariamente para Ciudadela y pueblos del interior á las 11 de la mañana; llega de dichos puntos á la una y ocho minutos tarde.

Correos.—Recepción y entrega de certificados, valores declarados, y objetos asegurados, paquetes postales de 9 á 1 tarde.

Vapor correo.—Sale para Barcelona directo á las 5 de la tarde.

Automóviles.—Sale de Ciudadela para esta á las 7 y media de la mañana y de seta para Ciudadela á las 3 de la tarde.

Santos del día.—La Purificación de Nustra Señora.

Sol.—Sale á las 6 h. 56 m. mañana; pónese á las 5 h. 10 m. tarde.

Luna.—Sale á las 2 h. 52 m. noche, pónese á las 5 h. 30 m. mañana.

ALAYOR

Telégrafos.—Días laborables de 8 á 12 mañana y de 3 á 7 tarde. Los domingos y días festivos de 8 á 12 solamente.

Correos.—Recepción y entrega de valores declarados, certificados, objetos asegurados. Todos los días, exceptuando los domingos de 8 á 11 mañana.

Entrega de paquetes postales todos los días de 8 á 12 y de 15 á 16 exceptuando los domingos y días festivos que solo será de 8 á 12.

Cartas en lista.—De 11 á 13 todos los días.

CRÓNICA

LA PROTESTA

El otro día ocurrió una cosa extraordinaria en la Duma Rusa. Un diputado de la izquierda había leído una relación macabra de las ejecuciones registradas durante el año de 1908 fusilamientos, muertes de garrote, etcétera, y con voz conmovida preguntó á la Asamblea si creía que había llegado el momento de poner fin á tanta efusión de sangre.

El gobierno no conmovióse ni mucho menos. Juzgaba natural que se ejecutase á los que conspiraban contra el zar y las leyes fundamentales del Imperio. Y Stolypine aseguró que no había piedad con los rebeldes, y que la autocracia se defendería, recurriendo á los viejos medios represivos.

Entonces alguien gritó en los bancos de la izquierda: «¡Aquellos diputados que se avergüencen de los asesinatos que comete el poder, que salgan! ¡Los que los aprueben que sigan sentados!»

Y abandonaron el salón lentamente las izquierdas, el centro, algunos miembros de la derecha, y quedaron solos los reaccionarios, los defensores de la autocracia ortodoxa los creyentes de la Santa Rusia, la nación de la nieve y de la sangre.

Fué un gesto, pero noble y hermoso. La Rusia nueva demostró al hacerlo que aun aceptando la colaboración de una sombra de régimen parlamentario, aborrece á los asesinos que todos los días, en alguna cárcel del imperio fusilan y ahorcan á los que anhelan un vivir mejor.

Fué vencida la revolución, porque la ignorancia es dueña todavía de las poblaciones rurales. Hubo un momento en que, hace tres años, se levantó el *mujik*; pero los Orloff, que supieron perder batallas en la Manchuria, le domeñaron nuevamente. La República del Báltico, flor de un día, refugióse en los bosques Sionios y los fusilamientos acabaron con sus defensores más ardorosos. Y el campesino, tras la vencida Jaquería, sufrió otra vez el yugo y resignóse, pobre bestia, á recibir en las espaldas los latigazos del amo insolente.

Las ciudades, por sí solas, no pudieron. Su juventud intelectual y sus masas obreras fueron barridas en Moscov á metrallazos, después de ocho días de lucha espantosa. La revolución perdió entonces á los que podían guiarla á la victoria. Y después las tentativas de Sebastopol y de Cronstadt, las sublevaciones de soldados y marineros sólo sirvieron para que se derramara estérilmente la sangre generosa de algunos cientos de ilusos con vocación de mártires.

El pueblo, la gran masa, continuó dormido. Y en algunos puntos diri-

gido por las *bandas negras*, ensañose con los intelectuales que querían redimirlos.

Ahora la reacción rusa se venga de sus miedos. Creyó por un momento que todo se iba abajo, que el viejo edificio, sacudido por el terremoto revolucionario se derrumbaba, arrastrando consigo en su caída instituciones, leyes, todo el pasado de Moscovia.

Y hoy, friamente, mata á cuantos la delación ó la imprudencia muestra como liberales, partidarios del nuevo orden de cosas. Sólo ha respetado á algunas figuras eminentes, colocadas muy alto, y que por lo mismo son inacatables. Pero los revolucionarios de segunda fila, los médicos, los ingenieros, los periodistas, los estudiantes de ambos sexos, caen bajo sus golpes, y perecen en la Siberia ó mueren cualquier mañana livida en la soledad del patio de una cárcel.

¿Qué consecuencias tendrá el acto de la Duma? En Rusia se cree que servirá para que el Gobierno se muestre más humano. Stolypine, á quien los maximalistas mataron sus dos hijos, debe estar satisfecho de su venganza. El Moloch autocrata pide sin embargo, más sangre todavía. Las *bandas negras*, organizadoras de *progromos*, rememoran los días de sus borracheras trágicas, Kischinef las enorgullece con sus recuerdos espantables.

¡Ah! La Duma es esclava, y la voz de Rusia no resuena en ella sino tímidamente. Hay entre sus miembros muchos liberales; pero el decreto de disolución que pende sobre sus cabezas les acobarba.

Recuerdan á otras Dumas, que osaron rebelarse y que un ukase disolvió, á despecho de todas las amenazas. Por eso no hablan y cuando quieren exteriorizar su protesta abandonan el salón de sesiones, dejando al gobierno sólo con los espectros de sus víctimas, en medio del silencio de una condenación más formidable que todas las maldiciones.

FABIAN VIDAL

Madrid.

Crónica parlamentaria

CONGRESO

Madrid 29.

Se abre la sesión á las 3'35 presidiendo el señor Dato y hallándose en el banco azul los señores Allendesalazar, marqués de Figueroa, Primo de Rivera y La Cierva.

Se aprueba el acta.

Se lee un telegrama del presidente de la Cámara de diputados de Italia dando gracias por el pésame del Congreso español.

El señor Dato dice que contestará á este telegrama reiterando el pésame por las desgracias de Sicilia y Calabria.

El señor Cervera dice que han pasado ya más de cinco días sin que el general Polavieja conteste en el Senado á los cargos que se le dirigieron en el Congreso.

Denuncia el hecho de que se separaba del ejército á un oficial por el sólo hecho de tener una hermana que había contraído matrimonio con un señor que tenía antecedentes penales.

En cambio el general Polavieja no dimite la presidencia del Consejo Supremo de Guerra y Marina, á pesar de ser discutida su conducta en todos los centros militares y hasta en los cuerpos de guardia, lo cual es atentatorio á la disciplina. Cree que no es él quien para renunciar á la inmunidad parlamentaria, y mejor sería—dice—que se formase un tribunal de honor para que no sufriera la disciplina.

El ministro de la Guerra, dice que los cargos dirigidos al marqués de Polavieja no tienen nada que ver con el general.

Se trata de hechos como presidente de una sociedad particular, y de esto nada sabe el ministro de la Guerra.

Cuando se trate de acusaciones en cosas militares será cuando tenga que intervenir el ministro de la Guerra.

Si yo—dice—interviniera en este asunto, abriría puerta á la maledicencia. Mientras no tenga noticias oficiales de hechos que requieran mi intervención, no intervendré; si las tuviese entonces intervendría sin miedo á que nadie me censurara.

El señor Cervera dice que hay un caso análogo: el de un capitán del ejército, al cual se separó por dejar de pagar 100 pesetas en un contrato de muebles. Se supo el hecho en el cuartel de banderas y por sospechas se formó tribunal de honor; se discutió su conducta y se le separó del cuerpo.

Ahora se acusa á un teniente general que había contribuido á la estafa de siete millones de pesetas.

El señor Dato: Nadie ha acusado de esto al general Polavieja. (Rumores).

El señor Cervera: Sí, se le ha acusado.

El señor Soriano: Le he acusado yo. (Más rumores).

El señor Nougés: Y yo. (Más rumores).

El ministro de la Guerra.—Pues, leso á los tribunales de justicia.

El señor Soriano.—¿Pero cómo, si se ampara en la inmunidad parlamentaria?

El señor Nougés.—¿Por qué salió Montero Ríos del Tribunal Supremo? (Protestas, campanillazos y gran escándalo.)

El señor Dato ruega al señor Cervera que aguarde á que hable el conde de Albay.

El señor Cervera.—Bien. Yo sólo deseo hacer constar que el caso del general Polavieja es igual al del capitán á que he aludido.

El ministro de la Guerra, á grandes gritos.—Yo no puedo tolerar que se hable de estafas, atribuyéndolas al general Polavieja.

Y conste—añade—que no tengo relación alguna con este general.

Los tribunales de honor los forman los compañeros y nada tiene que ver el Parlamento con ellos.

El señor Cervera.—Es que debía pedirlo el propio general Polavieja. Yo, en su caso lo hubiera pedido, y si fuera compañero suyo, desde luego.

(Más protestas y campanillazos.)

El conde de Albay reanuda su interrumpido discurso del otro día.

Empieza rechazando los cargos de estafa que Nougés y Soriano dirigen á la Vasco Castellana.

Los señores Nougés, Soriano y Cervera le interrumpen diciendo que todo se probará.

Afirma el conde de Albay que Soriano y Nougues han extraviado la opinión con afirmaciones inexactas, pues la Vasco Castellana no ha puesto las minas de Nerva como garantía ni ha hablado de la concesión del ferrocarril directo de Madrid á Bilbao, sino de otras concesiones especiales.

Alude á una Asamblea magna celebrada en Bilbao en la que se presentaron varios proyectos, se nombró un comité, comenzaron los estudios y dió un dictamen del que lee algunos párrafos.

Este dictamen está impreso y lo conocen muchos.

El señor Nougues.—También tengo yo otro.

El conde Albay.—Pues, peor.

El señor Nougues.—Para S. S. (Risas.)

El conde de Albay lee fragmentos de este dictamen en que se dice que el proyecto de ferrocarril directo de Bilbao á Madrid presentado por la Vasco Castellana, es el mejor y el que más se ajusta á los preceptos de la ley.

El dictamen lleva fecha de Abril de 1908.

Deduca de la lectura de este dictamen que la Vasco Castellana no ha embaucado á nadie, pues el dictamen tan beneficioso para la Compañía, lo firman prestigiosas personalidades.

La Vasco Castellana, añade, para salvar los términos de la concesión, recurrió á una casa inglesa que ha realizado obras portentosas y un ingeniero de ella inspeccionó el terreno.

El señor Nougues.—¿Cuánto dinero puso?

El conde de Albay.—Perdone S. S. que no le conteste á pensamiento tan profundo. (Murmullos y risas.)

Pasó á relatar los extremos de la gestión de la Vasco Castellana en combinación con la casa inglesa.

Defiende la cuestión de obligaciones de la Compañía, pues eso mismo, hacen muchas empresas extranjeras sin que ello signifique que no hay empresa ni capital.

Las obligaciones devengan desde luego intereses y para pagar éstos se necesita capital.

Dice que la Compañía de los Andaluces con un capital de 30 millones ha tenido un ingreso por obligaciones de más de 60 millones, y lo mismo sucede con otras compañías ferroviarias españolas que cita.

En todas ellas los ingresos por obligaciones son superiores en el doble ó más al capital.

Con ello pretende demostrar que es imposible realizar grandes obras sin emisión de obligaciones.

Lee un suelto de *España Nueva* en que se habla de la buena marcha del asunto del gran ferrocarril central de España como se le llama al directo de Bilbao á Madrid, y esta noticia no le convenía á la Compañía que quería permanecieran ocultos sus trabajos.

Mientras *España Nueva* habla de la buena marcha de los asuntos de la Vasco Castellana, el señor Soriano viene al Congreso á decir lo contrario.

El señor Soriano.—¿Qué tengo que ver yo con unas líneas enviadas á la administración del periódico.

El señor Nougues.—Es un reclamo que se paga á tanto por línea.

El conde de Albay.—Pues sería curioso averiguar quién ha pagado este anuncio que no le conviene á la Compañía.

Explica en qué se han invertido los siete millones de pesetas de que han hablado los señores Soriano y Nougues. Se han invertido, entre otras cosas, en explicar 35 kilómetros de vía, pago de material, terrenos para la estación central, terrenos para la vía, etc. Así, pues, es una calumnia decir que esta cantidad se ha malversado, lanzando manchas á la honra del general Polavieja.

El señor Nougues.—La honra es de quien la tiene.

El señor Soriano.—Aquí del Alcalde de Zalamea.

El conde de Albay dedica grandes elogios al señor Polavieja, diciendo que por sus propios méritos ha llegado de soldado á general prestigioso del ejército.

El señor Cervera.—Pido la palabra por alusiones personales.

El conde de Albay se queja de las injurias que por la prensa se han dirigido á la Vasco Castellana, y añade que la actitud de los señores Soriano, Nougues y los que les hacen el juego, son como el perro del hortelano.

El señor Soriano.—¡Adiós monstruo! (Risas.)

El conde de Albay elogia á la magistratura española.

También elogia al escribano de actuaciones señor Martínez, que es amigo del orador, pero no le conoce el general Polavieja. El señor Martínez es escribano del distrito del Centro de Bilbao y las querrelas se han tramitado en el Ensanche.

El señor Nougues.—No es exacto, según carta de don Antonio Martínez, de Bilbao.

El conde de Albay dice que en el Juzgado del Centro se presentaron dos demandas contra la Compañía.

En una de ellas fui condenado y en otra no se presentó después el denunciante.

Explicando la querrela criminal de que se habló la otra tarde, dice que un obligacionista se presentó en la fiscalía del Supremo, llenando uno de los impresos que allí hay para estos casos y el fiscal del Supremo la trasladó al de Bilbao; pero no hay ningún fundamento para creer que la denuncia sea ajustada á la verdad y las denuncias falsas también las pena el Código.

Se nota cansancio en la Cámara.

El orador lleva más de una hora hablando.

Relata la intervención que los tribunales han tenido en los asuntos de la Vasco Castellana y rechaza los cargos que se han querido dirigir á los jueces, de que estaban vendidos á la Compañía.

La prueba de que eso no es verdad está en que los tribunales han sentenciado á la Compañía en más de una ocasión.

Se proroga esta parte de la sesión.

Afirma que si el Gobierno presenta un proyecto de ley estableciendo la incompatibilidad entre el cargo de diputado y el de consejero de una Compañía poderosa, él lo votará, y lo mismo si es de iniciativa parlamentaria; si es una iniciativa particular, no lo votará, por creerlo hijo de la desconfianza, pero tampoco lo combatirá.

Dice que el ser consejero de la Vasco Castellana le ha acarreado grandes quebrantos de salud, pero continúa de consejero porque muchos de sus compañeros de consejo han muerto, otros han dimitido y él es el único consejero español que queda y es el que está en contacto con los obligacionistas y está muy satisfecho de la rectitud de los consejeros ingleses.

Añade que el móvil de los señores Nougues y Soriano al combatir á esta Compañía es eminentemente político.

Por eso el señor Soriano habla de la Vasco Castellana como de los azúcares, del estampillado y de otras cosas.

Por eso el señor Soriano ataca al señor Polavieja, personalidad prestigiosa de la derecha.

Así, añade, se ven ciertas manifestaciones en el periódico que inspira el señor Soriano, que más bien son propias de un libelo.

El señor Soriano protesta energicamente pidiendo que el conde de Albay retire ó explique estas palabras.

El señor Dato.—No se ha referido á palabras pronunciadas aquí por S. S.

El señor Soriano.—Pero ha dicho que yo inspiro ese periódico.

De todos modos, mañana quedará ser-

vido S. S. y ya se sabá quién es el conde de Albay y quién es el que inspira ese libelo.

El conde de Albay continúa.

El móvil del señor Nougues es más modesto.

Según carta, sigue diciendo el conde de Albay, que tengo á la vista, un obligacionista amigo del señor Nougues, de Madrid tenía que comprar unas acciones á otros de Reus, y se le escribió para que se decidiera pronto, pues esperaban su decisión para que el señor Nougues llevase el asunto al Parlamento y pidiera la intervención del ministro de Justicia, para que metiera en cintura á la Compañía.

El señor Nougues.—Eso es falso é indigno de un diputado. (Gran escándalo.)

El presidente quiere que Nougues retire las palabras, pero éste y Soriano dicen que las retirarán cuando el conde de Albay retire las suyas.

El conde de Albay termina su discurso pidiendo al ministro de la Guerra que venga á la Cámara el expediente sobre el descuento voluntario que sufrieron los maestros armeros para hacer un obsequio al diputado que por medio de una enmienda al discutirse el presupuesto de Guerra consiguió que se les mejorara el sueldo. (Rumores.)

Se suspende el debate y un secretario lee la proposición del señor Soriano y otros, declarando la incompatibilidad entre el cargo de consejero de grandes Compañías y el de senador ó diputado.

Se suspende el debate y se levanta la sesión á las 7'35.

Crónica local

Teatrales.—Anoche tuvo lugar en el Teatro Principal el estreno de la ópera de Verdi *Otello* la cual fué muy bien recibida por el público.

De ella nos ocuparemos con detención en uno de nuestros próximos números.

En la noche de hoy se dará una función á beneficio del público con una extraordinaria baratura en los precios, representándose *Aida*.

Terminada la función se celebrará un extraordinario baile de máscaras, del que podrán disfrutar gratis los asistentes á la función.

Estadísticas.—Según datos procedentes del Registro Civil, el movimiento de población en esta ciudad durante el finido mes de Enero fué el siguiente:

Nacimientos: 34.

Defunciones: 18.

Matrimonios: 14.

Vapor correo.—De Palma al amanecer ha llegado el vapor correo «Isla de Menorca».

Recomendamos á los mozos del actual reemplazo la lectura del anuncio inserto en cuarta plana, de *La Unica* sociedad establecida en Pamplona, para la redención del servicio militar con solo 775 pesetas.

Dicha sociedad está conforme á la nueva ley de seguros.

Las inscripciones solo pueden hacerse hasta el próximo sábado 6 del corriente.

A las diez de la mañana de hoy se ha reunido en la Delegación del Gobierno la Junta que ha de informar sobre la adquisición de una casa para oficinas de Correos y telégrafos.

Según nuestros informes, son doce los pliegos presentados.

En la noche de hoy la compañía de zarzuela grande de Ciudadela debutará en el casino «Tertulia Republicana» de San Luis, representando la

obra de gran éxito «La Canción del Naufrago».

CASINO «LA UNIÓN»

La función 12.^a de abono que celebra esta sociedad todos los martes se celebrará el miércoles día 3 Febrero por ser festivo el martes 2, poniéndose en escena la ópera *Otello*.

El despacho de localidades á dicha función será en este casino hasta las cuatro de la tarde del día de la función; pasada dicha hora se despachará en la taquilla del teatro, por ser de mucha duración dicha obra se empezará á los 8 y media en punto.

Campeonato de foot-ball

Gran expectación reinaba ayer en nuestra ciudad para conocer el resultado del partido de foot-ball que debían jugar en Palma el team *Primero* del Club de esta ciudad y el *Veloz* de aquella.

Ya al anochecer se recibieron algunos telegramas, entre ellos uno de nuestro corresponsal en Palma señor Pericás, que decía textualmente lo que sigue:

«Terminado partido animadísimo, mucha mujer hermosa, elogiado juego Mahonés algo superiores primera parte registró un goal por cero Veloz debido Puerta, expectación segunda prueba martes acabó hurras vencedores, mando cuartillas.»

Estas noticias fueron recibidas con el natural entusiasmo, circulando en breves instantes por cafés y casinos, calmándose así el vivo interés que se sentía por conocer dicho resultado.

A continuación insertamos la información que sobre el terreno tomó nuestro corresponsal, y que hemos recibido por el correo de esta mañana:

LA LUCHA DE HOY

La llegada á Palma del team del Club Mahonés de Foot-Ball animó en gran manera á los amantes á dicho sport, siendo esperado con ansiedad el partido de esta tarde.

El tiempo espléndido ha contribuido á la mayor lucidez de la fiesta, siendo grande la animación reinante. El Velódromo del Tirador hállase totalmente ocupado por público distinguidísimo, entre el que tiene buena representación el sexo bello.

El partido empieza á las tres y media, estando formados los teams por los siguientes jugadores:

Team Veloz

Servera
Dardé, Barbarín,
Coll, Villena, Elvirá,
Llobera, Salom, Riera, Estadas, Llobera.

Team Mahonés

Sintes,
Orfila, Pons,
Pons, Ibáñez, Mercadal,
Uhler, Puerta, Uhler, Fidalgo, Fernández

Actúan de Juez de campo don José Sintés, Secretario del Club Mahonés, y de Jueces de Línea don Antonio Marí, también del Club de Mahón, y don Ramón Despuig, del de Palma.

El partido empieza á las tres y media en punto, con alguna desventaja para los mahonés que tienen que jugar cara al sol.

Debido á ello sin duda, la pelota es sostenida buen rato en el campo mahonés.

Durante este tiempo, ha ocurrido un accidente que por fortuna no ha revestido gravedad. Este fué un choque entre los jugadores Darder é Ibáñez, resultando este con una pequeña contusión en la ceja izquierda, resultas del golpe sufrido al chocar contra la cabeza de Darder.

Ibáñez vendóse la herida continuando el juego.

La lucha ha ido animándose por momentos y muy en breve demuestra el

Mahónes alguna ventaja sobre el *Veloz* y la destreza de varios de sus jugadores en hermosas combinaciones, las cuales valen á los mahoneses un *goal* que consigue Puerta.

En este momento faltan seis minutos para terminar la primera parte.

El juego aumenta en interés y por más que los del *Veloz* se animan, no consiguen apuntar ningún *goal*, terminando así la primera parte.

Durante el descanso el Dr. Roselló y Gómez asistió al herido Gaspar Ibáñez, declarando que carece en absoluto de importancia la lesión, lo cual ha tranquilizado grandemente al público que se había interesado por el herido.

Yo no quise telegrafiar este accidente porque vi de momento que no tenía importancia, y temí se le diera torcida interpretación.

El público comenta favorablemente durante el descanso la destreza de los jugadores.

Reanudado el juego, empieza la lucha empadísima por ambas partes.

Los mahoneses más resistentes sostienen continuamente el balón en el campo contrario, siendo elogiadísimo el juego de los que actúan de defensas.

Los del *Veloz* demuestran también gran habilidad, y si bien no consiguen *goal* alguno, defiéndense serenamente e impiden que los mahoneses se apunten nuevos *goals*.

Así termina el partido, siendo aclamados los mahoneses.

La expectación que reina para el partido del martes que ha de ser el decisivo del campeonato es grande.

El resultado del mismo lo daré por telégrafo.

Como el vapor va á salir dentro breves minutos doy por terminadas estas cuartillas, no sin felicitar á los jugadores mahoneses que tan brillantemente se han portado.

Anoche en el *Veloz Sport* se celebró un banquete en honor de los *teams* que han tomado parte en el campeonato.

Fué remitido desde esta ciudad el siguiente telegrama á los comensales:

«*Veloz Sport*».—Palma.

Socios «Club Mahónes» saludan «*Veloz*» «*Unión*», agradecen obsequios mahoneses quedando recíproca.»

A última hora se ha recibido la siguiente contestación al anterior telegrama:

«Palma 1.º, 10'35

«*Veloz*» «*Unión*» agradecen saludo y reunidos en fraternal banquete con sus compañeros brindan para que se repitan fiestas que tiendan á estrechar los lazos de unión entre las dos islas hermanas.»

TEATRO PRINCIPAL

El casino «Obreros de Unión Republicana» celebró el sábado por la noche su acostumbrada velada en el Teatro Principal, recreando á sus numerosísimos socios con la representación del 2.º y 3.º actos de Luccia y la valiente partitura de Cavalleria.

En los dos actos mencionados obtuvieron palpables demostraciones de simpatía todos los artistas que en ellos toman parte especialmente la señorita D'Eloupy después del rondó que dijo con la maestría de siempre.

En cuanto á la Cavalleria, fué sin duda el sábado el día en que mayores aplausos cosecharon los artistas que en ella toman parte.

Con esta obra ha sucedido lo que nadie se esperaba. El público menorquín conoce al dedillo la partitura y en más de una ocasión ha podido saborear los sentimentales y armoniosos acordes que encierra, aplaudiendo con entusiasmo los números más sobresalientes de ella. Por otra parte son también muy conocidas de este público las dotes artísticas que adornan á los principales personajes que en ella intervienen, por haberlas demostrado cumplidamente en cuantas funciones han tomado parte. Sin embargo la obra este año no arrebató al público.

El señor Simonetti cantó con gusto, con exactitud y con verdadero arte la Siciliana, y apesar de ello no ha podido ver recompensada su labor, sin duda por

que su voz, que tantas predilecciones tiene entre la inmensa mayoría, resulta algo velada.

En cambio en el duo con Santussa fué el sábado calurosamente aplaudido y más lo hubiera sido, si en lugar de demostrar hacia ello extraño desdén, hubiese expresado con realce disgusto y enfado y hubiese ayudado algo más á la señorita Albertini á ejecutar el movimiento dramático que exige la obra.

El señor Romeu no ha desmerecido en nada y trabajó como lo hemos visto trabajar en otras temporadas, diciendo con seguridad y aplomo su difícil papel.

La señora Bordabio muy sensata y comedida tanto en el terceto, como en el brindis.

Muy bien la señora Ginovel.

Y en cuanto á la señorita Albertini, si bien nos hizo ver una Santussa muy distinta de la que estábamos acostumbrados á presenciar, estuvo muy acertada en la plegaria; muy eficaz en sus quejas á Torridu y verdaderamente inspirada al tratar de apartar á su amado del extravío en que había caído, cediendo á los requerimientos de su rival, y sobre todo al sostener la lucha brutal á que éste la arrastra.

No estrañe pues que los asistentes aplaudieran calurosamente su labor, tanto en el duo con el tenor, como en el que sostiene con el barítono al delatar á este los infames amos de su hermana con Torridu.

La velada resultó muy hermosa y el baile que siguió luego muy animado.

Noticias de todas partes

Servia, Austria y la paz de Europa

En la nota diplomática que estaba Servia á punto de dirigir á las grandes potencias de Europa, pedía aquella: la autonomía para la Bosnia y la Herzegovina, la concesión de una faja del territorio que permita la construcción de un ferrocarril, *todo servio*, hasta la orilla del mar y que las islas del Danubio que ocupa Austria y dominan á Belgrado, sean entregadas á Servia.

Echen ahora nuestros lectores una mirada al mapa del país de los Balkanes y comprenderán enseguida que el resultado de aceptar y conceder lo que pide Servia, sería cerrar el camino de toda expansión austro-húngara hacia el Este, puesto que el territorio concedido para la construcción del ferrocarril servio, cortaría el territorio austro-húngaro de la provincia otomana de Novibazar.

Al saberse que el Gobierno servio había comunicado el contenido de la nota á las grandes potencias europeas, y la Skupshisa hizo saber el ministro de la Gran Bretaña en Belgrado al gabinete del rey Pedro I, que no espere apoyo alguno de Inglaterra si persiste en su política belicosa ó comete algún acto que pueda comprometer la paz europea.

Ocupándose la prensa de París de la situación de los Balkanes, observa el *Eclair*, que Servia es ahora la única nube negra que existe en el horizonte balkánico y llama la atención sobre el aislamiento en que están los servios y sus exageradas demandas y añade: «ó el patriotismo les impulsa á arriesgarse en un conflicto en el cual pelearían en la proporción de uno contra ciento, ó están excitados por alguna nación que en secreto les aconseja que se sacrifiquen bajo la promesa de ulterior compensación.»

Sobre lo mismo, dice el *Journal des débats*: «Aconsejamos á Servia, ahora que es todavía tiempo, que

preste oído á los consejos de la razón y de la prudencia, pues nada absolutamente ganará precipitándose en su manera de obrar. Servia está sola y ella misma reconoce que su caso es desesperado. Si se precipita y provoca con ello un *casus belli*, se enagenerá inmediatamente las simpatías de las grandes potencias occidentales, haciendo sencillamente el juego á su adversario.»

También aconseja la prensa londinense á Servia, que se mantenga quieta, absteniéndose de provocar conflictos con Austria, que ocasionando una guerra sea su completa aniquilación que sean cuales fueren sus aspiraciones nacionales, no irrite y desafíe á Austria-Hungría, que podía recibir entonces el mandato de Europa de acabar con Servia, perturbadora de la paz, haciéndola entrar, de grado ó por fuerza, por el camino de la razón. Europa digan ó piensan lo que quieran los eslavos, no tolerará una guerra.

SECCIÓN DE DEPORTES

Club Mahónes de Foot-ball

Partidos que se jugarán mañana en la Explanada por los equipos de esta Sociedad:

A las 9.—X.
A las 10 y media.—Friesland y Balear.

A las 2.—Cumberland y Rayo.
A las 3 y media.—Tramontana y Mercurio.

GASINO DEL CONSEY

Hoy, lunes.

EL SALTO DEL PASIEGO

Mañana, martes.

Tarde.

EL MILAGRO DE LA VIRGEN

Noche.

EL LEGO DE SAN PABLO

TEATRO PRINCIPAL

Compañía de ópera italiana

bajo la dirección del reputado Mtro.

Don Esteban Puig

FUNCION EXTRAORDINARIA

para hoy lunes 1.º Febrero 1909

á beneficio del público y con rebaja de precios

Se pondrá en escena la grandiosa ópera en cuatro actos del inmortal maestro Verdi

AIDA

— PRECIOS —

Palcos principales.	5'10 Ptas.
» platea.	4'00 »
» segundo piso.	2'50 »
» tercer piso.	1'00 »
Butaca con entrada.	0'75 »
Entrada general.	0'40 »
Media entrada.	0'25 »

NOTA.—Después de terminada la función se celebrará

BAILE DE MASCARAS

del que podrán disfrutar los concurrentes á aquella sin aumento de precio.

OBSERVATORIO METEOROLOGICO

DE MAHON

ALTITUD 43 METROS

Observaciones hechas

en la tarde de ayer y en la mañana de hoy.

Barómetro á 0º en mms.	759.9	761.3
Humedad relativa.	73	51
Dirección del viento	NO.	N.

Temperatura máxima de ayer.	10.9
Id. mínima de hoy.	6.2
Lluvia en 24 horas.	0.0m.
Velocidad del viento en idem.	270 k
Agua evaporada en idem.	5.5mm.

MAURICIO HERNÁNDEZ.

Mahón 1.º de Febrero de 1909.

SERVICIO TELEGRAFICO DE LA VOZ DE MENORCA

En favor del bloque

Barcelona 1.º, 4'00.

En Toledo celebróse ayer un grandioso mitin en favor del bloque de las izquierdas, el cual vióse concurrencidísimo.

El acto fué presidido por el señor Castro, haciendo uso de la palabra los diputados republicanos don Luis Morote y don Melquiades Alvarez y los liberales don Alejandro Roselló y don Félix Inclán.

El señor Alvarez en su discurso contestó á una carta recientemente publicada por el obispo de Tuy, estando imponderable.

Sus párrafos magistrales arrancaron frecuentes ovaciones.

El público salió muy satisfecho del acto realizado.

Por la noche celebróse un banquete en honor de los oradores, los cuales regresaron luego á Madrid.

La sesión del Senado

Barcelona 1.º, 4'15.

En la sesión celebrada ayer en el Senado hizo uso de la palabra el jefe del Gobierno señor Maura el cual se retractó de las palabras ofensivas que su anterior discurso pudieran contener para los liberales.

Asimismo en uno de sus párrafos defendió á la solidaridad, lo cual molestó á los ministeriales, alguno de los cuales ha exteriorizado su discurso.

Fragata alemana.—Sentencia de muerte.

Barcelona 1.º, 4'30.

De Vigo comunican que ayer fundó en aquel puerto la fragata «Charlotte» escuela de la marina de guerra alemana.

La población prepara varios festejos en honor de los marineros alemanes.

Ayer fué remitida á Sevilla la sentencia de muerte que contra el bandido Herrero ha confirmado el Tribunal Supremo.

Por tanto créese que estos días será ejecutado.

Muley Hafid agredido

Barcelona 1.º, 4'45.

Ayer después de brillantes festejos celebrados en Fez en honor del nuevo sultán y mientras las tropas desfilaban ante Muley Hafid un fanático le agredió con un cuchillo, si bien no pudo causarle herida alguna de importancia por cuanto fué contenido por la multitud.

Al momento fué detenido y cargado de cadenas siendo de creer sea decapitado.

Campeonato de foot-ball.—El banquete de anoche.

Palma 1.º, 10,30.

Como estaba anunciado anoche celebróse el banquete con que el «*Veloz Sport*» obsequió á los jugadores mahoneses.

El acto tuvo lugar en el mismo local del *Veloz*, sentándose alrededor de la mesa unos noventa comensales.

El menú fué servido por el concido restaurant «La Alambra».

Al descorcharse el champán se pronunciaron brindis entusiastas y cordialísimos por los señores Canet y Cardenal, Presidente y Vice-Presidente del *Veloz*, Arbós, Ponsell, este último del «Club Mahónes» y Pascual, Presidente del «Unión».

Después del banquete los jugadores asistieron al baile de máscaras que se celebró en el Teatro Lírico.

Crece la expectación por el partido que debe celebrarse mañana.

Es seguro que asistirá gentío inmenso.

Telegrama de «La Marítima

Barcelona 1.º, 7,30.

«Monte Toro» fondeado sin novedad las seis.—Cabot.

Tipografía Mahónes—Castillo, 25, MAHON.

Última novedad en el alumbrado

Manguitos incandescentes
de inflamación automática

Es el mejor manguito incandescente de inflamación automática, pues basta abrir la llave del gas para tener luz en el acto.

Es el manguito más seguro y práctico que se conoce, evitando las explosiones de gas y los envenenamientos producidos por este último. Al menor escape de gas se enciende en el acto la lámpara, pues el agente de inflamación se encuentra dentro del tejido del manguito.

Capacidad de inflamación hasta la destrucción del manguito incandescente. Está fabricado según procedimientos especiales que garantizan su enorme durabilidad y un poder lumínico mucho más considerable que cuantos manguitos se conocen en el mercado; de modo que su uso viene a resultar muy económico.

Se venden en la hojalatería de

Lorenzo Conforto, Portal de Mar, 16.--MAHÓN.

También se vende la lámpara **Z**

La Motosacoche

Motocicleta ligera, pesa solamente 35 kilogramos con magneto, fabricación suiza, la última palabra de la mecánica, se está ensayando en el Ejército español dando brillantes resultados.

Para verla e informarse de ella, dirigirse a la relojería LA SUIZA, Nueva, 17 y 19, MAHÓN.

MUSICOS Y AFICIONADOS AL ARTE MUSICAL

Por liquidar el negocio se venden a precios baratísimos, violines, guitarras, acordeones, flautas, clarinetes, estuches violin, guitarra, cuerdas para toda clase de instrumentos y demás accesorios.

Hora de venta, todos los días laborables de 6 a 7 tarde.

Nueva, 38

Aprovechad la ocasión, que jamás se os presentará, como la presente.

LA ÚNICA

SOCIEDAD ANONIMA

DE SEGUROS DE QUINTAS

Domicilio: Navas de Tolosa, 19.--PAMPLONA

Legalmente constituida e inscrita en el Registro mercantil de dicha Ciudad, teniendo hecho el Depósito correspondiente con arreglo a la nueva Ley de Seguros de 14 de mayo de 1908.

A los quintos del Reemplazo de 1909

Por setecientos setenta y cinco pesetas antes del sorteo la Sociedad «LA UNICA» redimirá a metálico, a los mozos destinados en el sorteo para servir en activo, garantizando también a los excedentes de cupo la entrega de 1.500 pesetas en efectivo, si durante los doce años a que están sujetos fuesen llamados a cubrir bajas naturales.

Los interesados pueden depositar la prima ó el importe del seguro en la Sucursal del Banco de España, y demás casas de Banca y Comercio que deseen, cuyas primas no serán retiradas por la Sociedad, hasta que ésta no les entregue, respecto de los asegurados que sean declarados soldados, las cartas de pago de haber sido redimidos a metálico y respecto de los excedentes de cupo, hasta tanto que el Gobierno no publique el contingente.

Agentes:

Mahón.—D. Miguel Juan Clar; Norte, 1.

Alayor.—D. S. Timoner Hernandez.

Villa-Carlos.—D. José Manent Plablo; Cartero.

Atención

CONSUMIDORES: Si queréis ver coronados vuestros deseos en la fabricación de embutidos, exigir el pimiento molido garantido, marca «LA CAMPANA» de don Francisco Alemán de Espinardo; venta en los principales establecimientos de comestibles y ultramarinos.

Representante en esta **MIQUEL THOMÁS**.—Cardona y Orfila, n.º 30.

COMPANÍA FRANCESA

DEL

GRAMOPHONE

BARCELONA

En la Gran Exposición de Londres, que acaba de celebrarse, se nos ha distinguido concediéndonos el

GRAN PREMIO

Nos cabe la satisfacción de que en cuantas Exposiciones hemos presentado nuestro GRAMOPHONE a concurso, se nos ha favorecido con

LA MÁS ALTA RECOMPENSA

Nuestros discos son los mejores y los más baratos.

Tenemos la exclusiva de los primeros artistas del mundo para la reproducción de su voz, demostrando con ello que el GRAMOPHONE es la única máquina que puede reproducirlos fielmente.

Son varios los que ofrecen aparatos llamándolos GRAMOPHONE sin que sean tales, pues este nombre es propiedad nuestra y sólo puede aplicarse a nuestras máquinas.

El brazo acústico y diafragma EXHIBITION, de nuestros aparatos, son los mejores que se conocen y los únicos que reproducen, con toda perfección, la voz humana.

No os dejéis engañar por burdas imitaciones, exigiendo en todos los aparatos nuestra marca GRAMOPHONE, que tenemos registrada en la Convención de Berna con el número 2151, y perseguiremos con todo el rigor de la ley al que haga uso indebido de ella.

La Compañía Francesa del Gramophone.

Unico representante en Menorca:

L. Miquel Preto.—Arravaleta, 18.—Mahón.

Nueva Tertulia Ciclista DE Antonio Ricci

EXCURSIONES LOS DOMINGOS

BARATURA

En la tienda de ropas de la calle del Castillo, número 45, a precios baratísimos.

Para vender

Lo está un caballo, carretón y guarniciones.

Informarán, calle de San Fernando, número 23.

¡EL CRONOMETRO!

Relojería de LAZARO PASTOR

Castillo, 2

En este establecimiento se arreglan toda clase de relojes por finos y complicados que sean.

También se componen máquinas de escribir, gramofonos, cajas de música, etc., etc.

Se hacen toda clase de gravados.

Las composturas de relojes se garantizan por un año.

Todo a precios sin competencia.

Castillo, 2.—Mahón

LIQUIDACION

Desde hoy se irán vendiendo a precios sumamente económicos todas las existencias, aparatos y enseres de la Farmacia LA SALUD, calle del Castillo núm. 11, por retirarse su dueño del ejercicio de su profesión.